



## Dayco खरीद के वैश्विक नियम और शर्तें

(तारीख: March 15, 2020)

### विषय-सूची

A.	प्रयोजन .....	3
B.	प्रस्ताव और स्वीकृति; अतिरिक्त या भिन्न नियम; प्रभुत्व .....	3
C.	मात्रा .....	4
D.	स्थिर और पूर्वानुमानित मात्राएँ; क्षमता .....	5
E.	मूल्य .....	5
F.	अवधि; बदलाव में सहयोग करने का कर्तव्य .....	6
G.	आपूर्ति .....	6
H.	स्वामित्व और खोने का जोखिम .....	7
I.	प्रेषण, मार्किंग, पैकिंग .....	7
J.	विनिर्देश; परिवर्तन .....	8
K.	विक्रेता द्वारा वारंटी .....	8
L.	देयता, देयता की सीमा और बीमा .....	9
M.	गुणवत्ता, विनिर्देशों का अनुपालन, निरीक्षण, और दोषपूर्ण और गैर-अनुरूपी वस्तुएं .....	11
N.	वस्तुएं वापस मंगाना .....	12
O.	क्षतिपूर्ति .....	13
P.	पूर्व-मॉडल की सर्विस अपेक्षाएं .....	13
Q.	बौद्धिक संपदा, गोपनीय जानकारी, और विज्ञापन .....	13
R.	स्पर्धा, परिधि और सिफारिश पर प्रतिबंध .....	15
S.	साधनों, ज़मानती संपत्ति का स्वामित्व .....	15
T.	अप्रत्याशित घटना .....	16
U.	श्रम अनुबंध .....	17
V.	कार्य-सुपुर्दगी और उप-संविदाएं .....	17
W.	लेखापरीक्षा अधिकार .....	18
X.	चूक और चूक के लिए उपाय .....	18



Y.	विक्रेता आपूर्ति नहीं रोक सकता है.....	19
Z.	आपूर्ति में बदलाव .....	19
AA.	समाप्ति.....	19
BB.	समाप्ति के दावे और दायित्व .....	20
CC.	सामान्य प्रावधान.....	21

## A. प्रयोजन

1. इन खरीद के वैश्विक नियमों और शर्तों ("वैश्विक नियम") को हर उस आदेश में समाविष्ट किया गया है, जिसके माध्यम से क्रेता विक्रेता से वस्तुएं खरीदता है। इन वैश्विक नियमों को किसी लागू "देश-विशिष्ट परिशिष्ट" द्वारा संशोधित या संपूरित किया जा सकता है। देश-विशिष्ट परिशिष्ट [www.daycosupplier.com](http://www.daycosupplier.com) पर समीक्षा के लिए उपलब्ध हैं।
2. पक्ष: "क्रेता" आदेश पर दर्शाए गए कंपनियों के Dayco समूह की सदस्य कंपनी है। "विक्रेता" वह व्यक्ति या कंपनी है जिसे आदेश पर दर्शाया गया हो और जिसे आदेश दिया गया हो।
3. वस्तुएं: "वस्तुएं" सभी उत्पाद, साधन, सामग्री, माल, सेवाएं, आपूर्ति, या आदेश द्वारा कवर किए गए कार्य (किसी भी सॉफ्टवेयर के स्रोत कोड और वस्तु कोड सहित) हैं, चाहे वे किसी भी प्रकार के हों।
4. आदेश: क्रेता द्वारा जारी प्रत्येक खरीद आदेश एक "आदेश" है। आदेश का मतलब केवल खरीद आदेश ही नहीं है, बल्कि उसमें शामिल वैश्विक शर्तें, प्रत्येक लागू देश-विशिष्ट परिशिष्ट, किसी भी विज्ञप्ति, और किसी भी अन्य दस्तावेज के साथ-साथ इनमें से किसी भी दस्तावेज में कोई संशोधन भी है।
5. विज्ञप्ति: कोई "विज्ञप्ति" क्रेता द्वारा जारी किया गया एक दस्तावेज है जो विक्रेता को किसी विशिष्ट तारीख पर किसी विशिष्ट स्थान पर या इस जानकारी के उप-समूह पर वितरित की जाने वाली वस्तुओं की विशिष्ट मात्रा बताते हुए कोई आदेश संपूरित करता हो।

## B. प्रस्ताव और स्वीकृति; अतिरिक्त या भिन्न नियम; प्रभुत्व

1. प्रत्येक आदेश एक प्रस्ताव है। एक आदेश विक्रेता द्वारा किए गए किसी भी प्रस्ताव की कोई स्वीकृति नहीं है, चाहे वह किसी कोटेशन में हो या अन्यथा, चाहे विक्रेता का कोटेशन या कोई अन्य दस्तावेज आदेश में संदर्भित किया गया हो। यदि विक्रेता का कोई भी दस्तावेज एक प्रस्ताव माना जाता है, तो क्रेता स्पष्ट रूप से उस प्रस्ताव को अस्वीकार कर देता है, और तब आदेश एक नया प्रस्ताव होता है। विक्रेता यह स्वीकार करता है कि क्रेता द्वारा जारी किए गए कोटेशन और विक्रेता द्वारा जारी किए गए कोटेशन प्रस्ताव नहीं है। जब तक इसे भाग B.2 के तहत स्वीकार नहीं किया जाता है, विक्रेता पर बिना किसी दायित्व के क्रेता आदेश को रद्द कर सकता है।
2. विक्रेता निम्नलिखित घटनाओं में से पहली होने पर आदेश स्वीकार करता है: (क) विक्रेता आदेश प्राप्त करने के बाद दो दिनों के भीतर उस पर लिखित में आपत्ति करने में विफल रहता है; (ख) विक्रेता वस्तुओं पर काम शुरू करता है; (ग) विक्रेता कोई भी वस्तु भेजता है या उसकी आपूर्ति करता है; या (घ) विक्रेता लिखित रूप में आदेश स्वीकार करता है। विक्रेता की स्वीकृति बिना किसी शर्त के है।
3. जैसा कि भाग में परिभाषित है, आदेश की कोई भी स्वीकृति आदेश में निहित शर्तों और इन वैश्विक शर्तों, लागू देश विशिष्ट परिशिष्ट, और अतिरिक्त खरीद आदेश नियमों और शर्तों तक सीमित है B।4। विक्रेता के कोटेशन या विक्रेता द्वारा प्रदान किए गए संप्रेषण या प्रलेखन के किसी भी अन्य रूप या विक्रेता द्वारा किसी भी तरह से आदेश के नियमों से हटने के प्रयास किसी भी ढंग से प्रभावकारी हैं, और क्रेता उन पर

आपत्ति करके उन्हें अस्वीकार करता है। है जब तक कि क्रेता उन्हें हस्ताक्षर करके लिखित रूप में स्पष्ट रूप से स्वीकार न करे।

4. आदेश पर लागू सभी नियम और शर्तें क्रेता की वेबसाइट [www.daycosupplier.com](http://www.daycosupplier.com) पर उपलब्ध हैं। वेबसाइट में “आपूर्तिकर्ता निष्पादन अपेक्षाएं मैनुअल” (सामूहिक रूप से “अतिरिक्त खरीद आदेश नियम और शर्तें”) नामक दस्तावेज के भीतर ऊपर उल्लिखित उन शर्तों के अलावा नियम और शर्तें दी गयी हैं। अतिरिक्त खरीद आदेश नियम और शर्तें इनमें समाविष्ट हैं और आदेश का एक हिस्सा हैं।
5. यदि विक्रेता वहां होस्ट किए गए किसी भी दस्तावेज को पढ़ने के लिए क्रेता की वेबसाइट तक पहुंचने में असमर्थ है, तो विक्रेता को चाहिए कि वह क्रेता को सूचित करे और दस्तावेजों का अनुरोध करे।
6. यदि आदेश, देश-विशिष्ट परिशिष्ट, इन वैश्विक शर्तों, और आदेश में समाविष्ट किसी भी अन्य दस्तावेज के बीच कोई मतभेद हों, तो इस भाग में दिखाई देने वाले दस्तावेज उन्हें नियंत्रित करते हैं B।6।
7. क्रेता द्वारा हस्ताक्षरित लेखन को छोड़कर आदेश और उसके शामिल किए गए दस्तावेजों को संशोधित नहीं किया जा सकता।

## C. मात्रा

1. निश्चित-मात्रा अनुबंध: यदि आदेश कोई विशिष्ट मात्रा (“0” के अलावा, जो भाग C.2 के तहत 100% अपेक्षाएं अनुबंध दर्शाता है) बताता है, तो आदेश एक निश्चित-मात्रा अनुबंध है। विक्रेता द्वारा क्रेता को वस्तु की निर्दिष्ट मात्रा की आपूर्ति करनी चाहिए, और क्रेता को विक्रेता से निर्दिष्ट मूल्य की वस्तुओं की मात्रा खरीदनी चाहिए। विक्रेता को वस्तुएं क्रेता द्वारा जारी आदेश या किसी भी विज्ञप्ति में निर्दिष्ट स्थानों और समयों पर पहुंचानी होंगी।
2. 100% अपेक्षाएं अनुबंध: यदि आदेश कोई विशिष्ट मात्रा नहीं बताता, या यदि आदेश “0,” “REQ,” “100% REQ,” “100%,” “AS REL,” “जारी किए अनुसार,” या समान के रूप में मात्रा बताता है, तो आदेश एक विशेष 100% अपेक्षाओं का अनुबंध है। क्रेता को विक्रेता से उन सभी वस्तुओं का विशेष रूप से आदेश करना चाहिए, जिनकी क्रेता को आदेश की अवधि के दौरान ज़रूरत पड़ सकती है (जैसा कि भाग F.1 में परिभाषित है)। विक्रेता द्वारा आदेशित सभी वस्तुएं क्रेता को पहुंचानी चाहिए, और क्रेता को उन वस्तुओं के लिए दर्शाए गए मूल्य का भुगतान करना चाहिए। विक्रेता को वस्तुओं को समय पर, और क्रेता द्वारा जारी किसी भी विज्ञप्ति में निर्दिष्ट स्थानों तक पहुंचाना होगा। क्रेता मात्रा और आपूर्ति तारीखों सहित वस्तुओं के लिए अपनी अपेक्षाएं निर्धारित करेगा, और उन मात्राओं और आपूर्ति की तारीखों को विज्ञप्तियों के माध्यम से विक्रेता तक पहुंचाएगा।
3. 100%-से-कम अपेक्षाएं अनुबंध: यदि आदेश क्रेता की अपेक्षाओं के एक विशिष्ट प्रतिशत के रूप में मात्रा बताता है जो 100% से कम हो (जैसे कि “70% REQ,” “70%,” या समान), तो आदेश एक अपेक्षा अनुबंध है, और क्रेता की अपेक्षाओं के निर्दिष्ट प्रतिशत के अनुसार यह विक्रेता के लिए विशेष है। क्रेता विक्रेता को विशेष रूप से आदेशित वस्तुओं के प्रतिशत का आदेश देगा जिनकी क्रेता को आदेश की अवधि के दौरान ज़रूरत पड़ सकती है (जैसा कि भाग F.1 में परिभाषित है)। विक्रेता द्वारा आदेशित सभी

वस्तुएं क्रेता को पहुंचानी चाहिए, और क्रेता को उन वस्तुओं के लिए दर्शाए गए मूल्य का भुगतान करना चाहिए। विक्रेता को वस्तुओं को समय पर, और क्रेता द्वारा जारी किसी भी विज्ञप्ति में निर्दिष्ट स्थानों तक पहुंचाना होगा। क्रेता मात्रा और आपूर्ति तारीखों सहित वस्तुओं के लिए अपनी अपेक्षाएं निर्धारित करेगा, और उन मात्राओं और आपूर्ति की तारीखों को विज्ञप्तियों के माध्यम से विक्रेता तक पहुंचाएगा।

#### D. स्थिर और पूर्वानुमानित मात्राएँ; क्षमता

1. आदेश या विज्ञप्ति में वस्तु की कोई निश्चित मात्रा या कच्चे माल या पुर्जों की एक स्थिर मात्रा, साथ ही एक स्थिर आपूर्ति की तारीख निर्दिष्ट हो सकती है। सभी स्थिर मात्रा और आपूर्ति की तारीखें क्रेता और विक्रेता दोनों के लिए बाध्यकारी हैं। कोई अन्य मात्राएं या आपूर्ति की तारीखें किसी भी पक्ष के लिए बाध्यकारी नहीं हैं।
2. जब तक आदेश, विज्ञप्ति, या पक्षों के बीच किसी अलग समझौते में अन्यथा वर्णित न हो, तो किसी विज्ञप्ति पर एकमात्र स्थिर मात्राएं पहले चार सप्ताह (तैयार माल के लिए) और अगले आठ सप्ताह (केवल कच्चे माल के लिए) के लिए दिखाई जाती हैं, दोनों विज्ञप्ति की तारीख से मापी जाती हैं।
3. जब तक स्पष्ट रूप से स्थिर, सभी मात्राओं और आपूर्ति की तारीखों को आदेश में पहचाना नहीं जाता, तब तक कोई भी विज्ञप्ति, या कोई अन्य दस्तावेज अनुमान ही हैं, जो केवल योजना के उद्देश्यों हेतु हैं, और विक्रेता का क्रेता के लिए कोई दायित्व नहीं है।
4. विक्रेता को आदेश या किसी भी विज्ञप्ति में अनुमानित मात्रा सहित किसी भी मात्रा को संतुष्ट करने के लिए तब तक पर्याप्त साप्ताहिक और वार्षिक क्षमता, एवं अतिरिक्त 20% बनाए रखनी चाहिए, जब तक कि आदेश में अन्यथा वर्णित न हो।

#### E. मूल्य

1. आदेश में निर्दिष्ट मूल्य तब तक स्थिर रहते हैं जब तक कि कोई अन्य मूल्य निर्धारण संरचना स्पष्ट रूप से नहीं बताई जाती। मूल्यों में क्रेता को वस्तुओं की बिक्री से संबंधित सभी शुल्क और व्यय शामिल हैं। उपकर, प्रेषण, पैकेजिंग, कर, किरायों और शुल्कों सहित कोई अतिरिक्त शुल्क, वस्तु की बिक्री के संबंध में क्रेता से देय मात्रा में नहीं जोड़ा जा सकता।
2. विक्रेता यह आश्वस्त करता है कि वस्तुओं का मूल्य वह न्यूनतम मूल्य है जिस पर ये या इसी तरह की वस्तुएं अन्य ग्राहकों को समान मात्रा में बेची जाती हैं या क्रेता से पिछली बार जो मूल्य लिया या कोट किया गया था, उनमें से जो भी मूल्य कम हो। यदि, उस अवधि के दौरान वह आदेश प्रभाव में है, तो विक्रेता उस मूल्य को कम कर देता है, जिस पर ये या इसी तरह की वस्तुएं क्रेता के अलावा अन्य ग्राहकों को बेची गयी हों, ऐसे अन्य ग्राहकों द्वारा देय मूल्य के बाद क्रेता को दी गई किसी भी वस्तु का मूल्य ऐसे अन्य ग्राहकों पर लागू मूल्य तक अपने आप कम हो जाएगा।
3. यदि आदेश पर कोई मूल्य निर्दिष्ट न हो, तो मूल्य वह न्यूनतम मूल्य है जिस पर विक्रेता द्वारा वस्तुएं बेची जाती हैं।

## F. अवधि; बदलाव में सहयोग करने का कर्तव्य

1. आदेश की अवधि प्रत्येक वाहन कार्यक्रम की वह अवधि है, जिसमें वस्तुएं अंततः शामिल होती हैं, जिसमें क्रेता के ग्राहक या अंतिम OEM प्रयोक्ता ग्राहक द्वारा निर्धारित मॉडल पुनश्चर्याएं शामिल हैं, और किसी भी अवधि के दौरान जिसमें क्रेता सेवा या प्रतिस्थापन पुर्जे प्रदान करेगा जिसमें क्रेता के ग्राहक हेतु वस्तुएं शामिल हैं (नियम)। क्रेता के ग्राहक या लागू वाहन कार्यक्रम की अवधि बढ़ाने या घटाने के परिणामस्वरूप क्रेता के ग्राहक या अंतिम OEM प्रयोक्ता ग्राहक के परिणामस्वरूप अवधि को बढ़ा या छोटा किया जा सकता है। इस भाग में कुछ भी, आदेश को भाग के तहत समाप्त करने के क्रेता के अधिकारों को प्रभावित नहीं करता AA।
2. विक्रेता अवधि समाप्त होने से पहले आदेश समाप्त नहीं कर सकता है।
3. आदेश समाप्त या खारिज होने पर, विक्रेता को क्रेता के साथ सहयोग करना चाहिए और क्रेता द्वारा किसी नए आपूर्तिकर्ता को वस्तुओं के बदलाव उत्पादन की संस्थापन प्रदान करने के लिए क्रेता द्वारा अपेक्षित सभी अनुरोधित समर्थन और जानकारी प्रदान करना चाहिए। विक्रेता से सहयोग करने के दायित्वों में क्रेता की खोज करते हुए नए आपूर्तिकर्ता को तैयार करने के लिए और आपूर्ति करने योग्य वस्तुओं की आपूर्ति जारी रखने के लिए और वस्तु का एक भंडार बनाना शामिल है ताकि क्रेता की अपने दायित्व पूरे करने की क्षमता बदलाव के दौरान बाधित न हो।

## G. आपूर्ति

1. समय बड़ा महत्वपूर्ण है।
2. विक्रेता को आदेश या विज्ञप्ति के समय (यदि निर्दिष्ट हो), तारीख पर, और आदेश या विज्ञप्ति पर निर्दिष्ट स्थान पर क्रेता को सही मात्रा में आपूर्ति करनी होगी।
3. यदि विक्रेता को किसी वास्तविक या संभावित टकराव का पता चलता है जो आदेश के निष्पादन में देरी या चेतावनी का कारण बने, तो विक्रेता द्वारा क्रेता को वास्तविक या चेताई गई देरी और उसके कारण के बारे में तुरंत सूचित करना चाहिए। यदि विक्रेता वस्तुएं पहुंचाने में विफल रहता है या क्रेता का मानना है कि विक्रेता ऐसा करने में विफल हो सकता है, तो क्रेता दायित्व के बिना आदेश या किसी भी विज्ञप्ति को रद्द कर सकता है।
4. यदि विक्रेता भाग G.2 द्वारा अपेक्षित वस्तुएं पहुंचाने में विफल रहता है, तो क्रेता निम्नलिखित कर सकता है: (क) पहुंचाई गई मात्राएं स्वीकार करे और अगले आदेशों या विज्ञप्तियों में तदनुसार सुधार करे और विक्रेता के खर्च पर कोई भी अतिरिक्त वस्तुएं भंडारित करे; या (ख) कोई भी अतिरिक्त वस्तुएं अस्वीकार कर दे और उन्हें विक्रेता के जोखिम और खर्च पर लौटा दे; या (ग) मांग करे कि विक्रेता अपने खर्च पर कोई भी गायब वस्तुएं पहुंचाए; या (घ) आदेश खारिज कर दे। भाग G.2 में अपेक्षानुसार विक्रेता उसके द्वारा वस्तुएं न पहुंचाने की विफलता के सभी अतिरिक्त खर्चों के लिए जिम्मेदार है, जिसमें विक्रेता या क्रेता द्वारा तत्काल प्रेषण हेतु किए गए खर्च शामिल हैं।

5. विक्रेता को विज्ञप्ति या अन्य लिखित सूचना जारी करके क्रेता, किसी भी आदेश या विज्ञप्ति में बताई गई मात्रा, आपूर्ति समय या तारीख, आपूर्ति स्थान, या अन्य आपूर्ति अपेक्षा के लिए उचित परिवर्तन कर सकता है। विक्रेता को क्रेता पर किसी खर्च या मूल्य में किसी परिवर्तन के बिना क्रेता द्वारा अपेक्षित मूल्य में परिवर्तन करने चाहिए। यदि परिवर्तन बड़े या महत्वपूर्ण हों, तो विक्रेता मूल्य, समय, या परिवर्तनों से संबंधित अन्य खर्च के लिए एक-समान समायोजन का अनुरोध कर सकता है। विक्रेता का अनुरोध लिखित रूप में होना चाहिए और उपयुक्त दस्तावेज के साथ समर्थित होना चाहिए, और विक्रेता को विज्ञप्ति या नोटिस प्राप्त होने के बाद तीन व्यावसायिक दिनों के भीतर यह करना चाहिए। संबंधित पक्ष तब विक्रेता द्वारा अनुरोधित समायोजन पर चर्चा कर सकते हैं। कोई भी समायोजन तब तक प्रभावी नहीं होगा जब तक कि यह हस्ताक्षर सहित लिखित रूप में न हो।
6. यदि क्रेता अनुरोध करता है कि विक्रेता अपने संस्थापन में वस्तुओं का भंडार सुरक्षित रखे ताकि क्रेता के भविष्य के आदेशों या विज्ञप्तियों की पूर्ति सुनिश्चित करे, तो विक्रेता को अपने खर्च पर ऐसा करना होगा। यदि विक्रेता किसी भी सुरक्षित भंडार का उपयोग करता है, तो उसे अपेक्षित स्तर पर सुरक्षा भंडार तुरंत बहाल करना होगा।

## H. स्वामित्व और खोने का जोखिम

1. स्वामित्व की वारंटी: विक्रेता यह आश्वस्त करता है कि उसके पास वस्तुओं का समुचित स्वामित्व है, जो सभी ग्रहणाधिकारों और ऋण-भारों से मुक्त है और वह स्वामित्व क्रेता को स्थानांतरित करेगा। विक्रेता प्रतिज्ञापूर्वक अपने कोई भी ग्रहणाधिकार छोड़ता है, चाहे वह संविधि या सामान्य कानून के आधार पर हो, जो कि अन्यथा विक्रेता का किसी भी वस्तु पर हो।
2. स्वामित्व और खोने का जोखिम: वस्तुओं का स्वामित्व और खोने का जोखिम तब तक रहता है, जब तक कि आदेशों पर निर्दिष्ट स्थान पर क्रेता या उसके अधिकृत एजेंट या पाने वाले द्वारा वस्तु को प्राप्त और स्वीकार नहीं किया जाता। यदि क्रेता किन्हीं भी वस्तुओं की निविदा या आपूर्ति को तब स्वीकार करने से मना कर देता है, जब निविदागत या वितरित वस्तुएं विनिर्देशों या आदेश की अन्य अपेक्षाओं के अनुरूप न हों, या जहां आदेश से अधिक वस्तुओं की आपूर्ति होती हो, तो वस्तुओं के संबंध में उनके स्वामित्व या खोने का जोखिम तब तक विक्रेता पर होता है जब तक कि वह अपने निष्पादन में दोषों को ठीक नहीं करता या जब तक क्रेता गैर-अनुरूपण वस्तु लिखित रूप में स्वीकार नहीं करता।

## I. प्रेषण, मार्किंग, पैकिंग

1. विक्रेता को वस्तुएं FCA विक्रेता के संस्थापन (Incoterms 2010) को प्रेषित करना और पहुंचाना होगा। विक्रेता को क्रेता और सामान्य वाहक की अपेक्षाओं के अनुसार सभी प्रेषणों को उचित रूप से पैक, चिह्नित और प्रेषित करना चाहिए और इस तरह से परिवहन की न्यूनतम दरें बनाए रखनी चाहिए। विक्रेता को कानून या विनियमन द्वारा निर्दिष्ट किसी भी सामग्री को खतरनाक के रूप में चिह्नित करना चाहिए। यदि क्रेता किसी भी लागत या खर्च को वहन करता है क्योंकि विक्रेता इस भाग के तहत अपने किसी भी दायित्व को पूरा करने में विफल रहता है, तो विक्रेता तुरंत क्रेता की इसकी प्रतिपूर्ति करेगा।

यदि विक्रेता को आपूर्ति अपेक्षित तारीख को पूरी करने के लिए अधिक महंगी प्रेषण विधि का उपयोग करना पड़े, तो उसे अतिरिक्त खर्च का भुगतान करना होगा।

## J. विनिर्देश; परिवर्तन

1. विनिर्देश: क्रेता से विक्रेता को संदर्भित या आदेश में संदर्भित क्रेता के सभी विनिर्देश, चित्र, डिज़ाइन, नमूने, नोट, निर्देश, इंजीनियरिंग नोटिस या तकनीकी डेटा (सामूहिक रूप से “विनिर्देश”) इसमें शामिल हैं। क्रेता विनिर्देशों पर अपना स्वामित्व कायम रखता है। विक्रेता को अग्रिम रूप से और लिखित रूप में क्रेता द्वारा अधिकृत लोगों के अलावा किसी अन्य व्यक्ति को विनिर्देश नहीं बताने चाहिए। क्रेता के अनुरोध पर, विक्रेता को किन्हीं भी प्रतियों सहित विनिर्देश लौटा देने चाहिए। विक्रेता को क्रेता के विनिर्देशों के अनुसार बनाई गई वस्तुओं को किसी अन्य व्यक्ति, फर्म, या कंपनी को क्रेता की पूर्व लिखित सहमति के बिना नहीं बेचना चाहिए।
2. परिवर्तन: क्रेता वस्तु या विनिर्देशों में परिवर्तन (परिवर्धन और विलोपन सहित) कर सकता है। विक्रेता, परिवर्तन की सूचना की तारीख के दस व्यवसाय दिनों के भीतर, मूल्य और आपूर्ति की तारीख में परिवर्तन के प्रभावों को एक लागत विश्लेषण और अन्य उपयुक्त प्रलेखन के जरिए प्रदर्शित करेगा। जब तक क्रेता लिखित रूप में इससे सहमत नहीं हो जाता, तब तक मूल्य या आपूर्ति की तारीख का कोई समायोजन प्रभावी नहीं है।

## K. विक्रेता द्वारा वारंटी

1. विक्रेता द्वारा वारंटी: विक्रेता आश्वस्त करता है कि सभी वस्तुएं  
(a) सामग्री और बनावट में दोषों से मुक्त होंगी;  
(b) अच्छी और व्यापार-योग्य गुणवत्ता की होंगी;  
(c) क्रेता द्वारा प्रदत्त या उपलब्ध सभी विनिर्देशों (देखें भाग M), आरेखों, और नमूनों के बिल्कुल अनुरूप होंगी;  
(d) उस उद्देश्य के योग्य होनी चाहिए जिसके लिए वे अंतिम उत्पादों के सुरक्षित और उचित कार्य के ज़रूरी निष्पादन के लिए सक्षम और उनमें समाविष्ट की गयी हों;  
(e) डिज़ाइन के दोषों से मुक्त हों, पर तभी जब डिज़ाइनें, नमूने, चित्र, विनिर्देश, या परिवर्तन विक्रेता द्वारा उपलब्ध कराए गए हों;  
(f) किसी भी व्यापार रहस्य या किसी भी पेटेंट, प्रकाशनाधिकार, ट्रेडमार्क, या व्यापार नाम या सेवा चिह्न को उनके निर्माण, उपयोग, या बिक्री के कारण उल्लंघन के अधीन न हों, पर तभी जब विक्रेता द्वारा डिज़ाइनें, नमूने, चित्र, विनिर्देश, या परिवर्तन विक्रेता द्वारा उपलब्ध कराए गए हों; तथा  
(g) लागू कानून का पालन करती हों।



यह वारंटी कानून द्वारा प्रदत्त सभी वारंटियों के अतिरिक्त है।

2. विक्रेता आश्वस्त करता है कि सामग्री सुरक्षा डेटा पत्र और वस्तु परीक्षण डेटा सहित उसके द्वारा प्रदत्त सभी दस्तावेज सटीक हैं। विक्रेता स्वीकार करता है कि क्रेता, उसके ग्राहक और अन्य लोग उन दस्तावेजों में जानकारी की सटीकता पर निर्भर होंगे।
3. वारंटी का दायरा: विक्रेता की वारंटी क्रेता से लेकर उसके उत्तराधिकारियों, वारिसों और ग्राहकों और वस्तुओं के प्रयोक्ताओं तक विस्तारित है।
4. वारंटी की अवधि: वारंटी अवधि इनमें में से सबसे लंबी अवधि है: (क) क्रेता द्वारा वस्तुएं स्वीकार करने की तारीख से चार वर्ष, (ख) लागू कानून द्वारा प्रदत्त वारंटी अवधि, और (ग) क्रेता या उसके ग्राहकों द्वारा अंतिम प्रयोक्ताओं को उन उत्पादों हेतु प्रदत्त वारंटी अवधि, जिनमें वस्तुएं समाविष्ट हों।

## L. देयता, देयता की सीमा और बीमा

1. विक्रेता आदेश के किसी भी उल्लंघन के लिए क्रेता के प्रति उत्तरदायी है। विक्रेता की देयता में क्रेता प्रत्यक्ष, अप्रत्यक्ष, आकस्मिक और परिणामी नुकसान, और कानून और इच्छिटी के तहत उपलब्ध कोई अन्य क्षति और अन्य उपाय शामिल हैं। विक्रेता को उसके द्वारा किए गए किसी भी उल्लंघन के संबंध में क्रेता को आदेश के तहत अपने अधिकार लागू करने के लिए, उसके द्वारा किसी भी वकील के शुल्क, अन्य पेशेवर शुल्क, और क्रेता द्वारा किसी भी कार्रवाई हेतु प्रतिपूर्ति करनी चाहिए।
2. विक्रेता को किसी भी नुकसान के लिए क्रेता को भुगतान करना होगा, जो विक्रेता के क्रय आदेश के उल्लंघन के कारण होता है, या जो वारंटी, उत्पाद वापस-मंगाने, या उत्पाद-देयता से संबंधित हो, जिसका क्रेता के विरुद्ध किसी भी पक्ष द्वारा दावा किया गया हो, या जो उससे उत्पन्न या संबंधित हो, जिसमें मौत सहित किसी भी व्यक्ति की चोट, या विक्रेता के कारण संपत्ति को नुकसान भी शामिल है। लेकिन विक्रेता से किसी भी उस नुकसान के लिए भुगतान करने की अपेक्षा नहीं है जो केवल क्रेता की घोर लापरवाही या जानबूझकर किए गए कदाचार के कारण हुआ हो।
3. जैसा कि भाग प्रयुक्त है L:
  - (a) किसी "नुकसान" का अर्थ है कि कोई भी राशि जिसके लिए किसी भी रूप में क्रेता कानूनी रूप से जिम्मेदार है या उसका भुगतान करता है। मात्राओं में कोई भी निर्णय, निपटान, दंड, जुर्माना, हर्जाना, लागत या व्यय शामिल हैं, जिसमें वकीलों या अन्य पेशेवर शुल्क भी हैं। कोई नुकसान मूर्त या अमूर्त हो सकता है; शारीरिक चोट, संपत्ति की क्षति, या अन्य कारणों से उत्पन्न हो सकता है; यातना, अनुबंध के उल्लंघन, या वसूली के किसी अन्य सिद्धांत पर आधारित हो सकता है; और इसमें क्रेता के प्रत्यक्ष, अप्रत्यक्ष, आकस्मिक और परिणामी नुकसान और कोई भी अन्य नुकसान शामिल हैं।
  - (b) यदि किसी घटना के बिना नुकसान नहीं होता, तो भी कोई नुकसान "घटना" के कारण माना जाता है, भले ही घटना नुकसान का समीपी कारण न हो।

- (c) “क्रेता” में क्रेता की संबद्ध कंपनियाँ और क्रेता दोनों और उन संबद्ध कंपनियों के निदेशक, अधिकारी, कर्मचारी, आमंत्रित, एजेंट और ग्राहक शामिल हैं।
- (d) "विक्रेता" में विक्रेता के कर्मचारी, उप-ठेकेदार और एजेंट शामिल हैं।
4. विक्रेता को तुलनात्मक लापरवाही और अन्य मतों के सिद्धांत लागू करने से छूट प्राप्त है, जो अन्यथा भाग Lके तहत विक्रेता पर दायित्वों द्वारा समाविष्ट देयता आवंटित कर सकता है। वे दायित्व विक्रेता के वारंटी दायित्वों के अतिरिक्त हैं।
5. क्रेता पर उस भुगतान का दायित्व हो सकता है जिसके नुकसान के लिए क्रेता का दावा होने के बाद क्रेता उचित समय के भीतर विक्रेता को सूचित करेगा। उचित समय के भीतर नोटिस देने में क्रेता की विफलता, भाग Lके अंतर्गत विक्रेता की बाध्यता को समाप्त नहीं करती, सिवाय इस हद तक कि असफलता विक्रेता के दावे का बचाव करने या नुकसान को कम करने की क्षमता को प्रभावित करती है।
6. क्रेता के विकल्प पर और विक्रेता के खर्च पर विक्रेता, क्रेता द्वारा अनुमोदित वकील के माध्यम से दावे का बचाव करेगा। क्रेता के लिखित प्राधिकार के बिना विक्रेता दावे का निपटान नहीं कर सकता। क्रेता दावे का बचाव स्वयं कर सकता है, और यदि क्रेता ऐसा करता है, तो विक्रेता को प्रतिवादी की लागत और बचाव के खर्चों के लिए मासिक आधार पर क्रेता की प्रतिपूर्ति करनी होगी, जिसमें वकीलों का शुल्क और अन्य पेशेवर शुल्क शामिल हैं।
7. यदि कोई भी तीसरा पक्ष क्रेता के विरुद्ध कोई भी दावा करता है जो विक्रेता की आपूर्ति या निष्पादन से उत्पन्न हुआ हो और वह तीसरा पक्ष विक्रेता के विरुद्ध भी दावा कर सकता हो, तो विक्रेता क्रेता को उस हद तक क्षतिपूर्ति करेगा जिस हद तक विक्रेता का तीसरे पक्ष हेतु दायित्व होगा।
8. **महत्वपूर्ण - कृपया पढ़ें - विक्रेता के लिए क्रेता के दायित्व की सीमाएं:**
- (a) क्रेता प्रत्याशित लाभ के लिए या किसी भी परिस्थिति में वकीलों के शुल्क सहित विशेष, आकस्मिक, या परिणामी नुकसान के लिए विक्रेता के लिए उत्तरदायी नहीं है। किसी भी प्रकार के दावे के लिए या आदेश, वस्तुओं के संबंध में या उससे उत्पन्न किसी भी नुकसान के लिए क्रेता की देयता, या क्रेता और विक्रेता के बीच कोई अन्य समझौते की किसी भी मात्रा में सीमित देयता भाग BBके अंतर्गत समाप्ति दावे के माध्यम से विक्रेता के लिए किसी भी बकाया राशि तक सीमित है।
- (b) विक्रेता द्वारा आदेश के अंतर्गत या उसके संबंध में विक्रेता द्वारा कोई मुकदमा या अन्य कार्रवाई उल्लंघन या विक्रेता का दावा होने की स्थिति के एक वर्ष के भीतर शुरू करनी चाहिए, चाहे फिर विक्रेता का दावा उत्पन्न करने वाली कोई घटना हो या विक्रेता को उल्लंघन के ज्ञान का अभाव हो।
9. बीमा: यदि क्रेता द्वारा अनुरोध किया जाता है, तो विक्रेता क्रेता की सुरक्षा के लिए क्रेता द्वारा नामित राशियों में क्रेता को अतिरिक्त बीमाकृत घोषित करते हुए देयता बीमा की पॉलिसियां बनाए रखेगा। विक्रेता क्रेता को ऐसे बीमे के प्रमाण प्रस्तुत करेगा। विक्रेता क्रेता को पहले दस दिन के लिखित नोटिस दिए बिना बीमा पॉलिसियां रद्द नहीं कर सकता। क्रेता के परिसर में या क्रेता की संपत्ति का उपयोग करने से पहले (नीचे यथापरिभाषित क्रेता की संपत्ति सहित) का उपयोग करने से पहले और सभी प्रासंगिक

समयों में, विक्रेता को एक प्रमाणपत्र क्रेता को उपलब्ध रखना चाहिए और अनुरोध करने पर निम्न साक्ष्य के रूप में प्रस्तुत करना चाहिए: (क) समावेश के साथ सामान्य देयता बीमा क्रेता को अतिरिक्त रूप से स्वीकार्य है और क्रेता का नामकरण एक अतिरिक्त बीमित के रूप में; (ख) क्रेता की सम्पत्ति का पूर्ण प्रतिस्थापन मूल्य समाविष्ट करते हुए विक्रेता की देखभाल, अभिरक्षा, या नियंत्रण, और हानि भुगतानकर्ता के रूप में क्रेता का नाम समाविष्ट करते हुए सभी जोखिम वाले संपत्ति-जोखिम बीमा; और (ग) लागू कानून द्वारा आवश्यक श्रमिक क्षतिपूर्ति बीमा। विक्रेता को अपने किसी भी उप-ठेकेदार से अपेक्षा होगी कि इस भाग के अनुरूप वह उचित बीमा बनाए रखे। आदेश के अंतर्गत विक्रेता की देयता उसके बीमा समावेश या उसके किसी भी उप-ठेकेदार तक सीमित नहीं है।

### **M. गुणवत्ता, विनिर्देशों का अनुपालन, निरीक्षण, और दोषपूर्ण और गैर-अनुरूपी वस्तुएं**

1. प्रोटोटाइप और उत्पादन भागों सहित सभी वस्तुओं को विनिर्देशों का कड़ाई से पालन करना चाहिए। विनिर्देशों में लिखित विनिर्देश, चित्र और क्रेता द्वारा अनुमोदित सभी तकनीकी डेटा शामिल हैं। क्रेता अपनी पहल पर या विक्रेता के अनुरोध या सुझाव पर विनिर्देशों की समीक्षा या उन्हें संशोधित कर सकता है। यदि विक्रेता किसी भी परिवर्तन या सुधार को विकसित करता है जिसे उसने सत्यापित किया हो तो उसके इच्छित उद्देश्य और वस्तुओं की आवश्यक गुणवत्ता के लिए उपयुक्त होने पर, विक्रेता को उस परिवर्तन या सुधार के क्रेता को सूचित करना चाहिए ताकि क्रेता तदनुसार विनिर्देशों में संशोधन करने पर विचार कर सके।
2. विक्रेता क्रेता के पूर्व लिखित प्राधिकार के बिना वस्तु या सामग्री, उपकरण, या उत्पादन प्रक्रियाओं (विनिर्माण के स्थान सहित) को नहीं बदल सकता। विक्रेता स्वीकार करता है कि इस तरह के बदलावों पर अक्सर क्रेता के ग्राहक की पूर्व लिखित सहमति की ज़रूरत पड़ सकती है।
3. क्रेता किसी भी समय विक्रेता से अपेक्षा कर सकता है कि वह वस्तुओं, विनिर्देशों, या उत्पादन प्रक्रियाओं में संशोधन करे, और विक्रेता को उन संशोधनों को तुरंत या क्रेता के निर्देशानुसार लागू करना चाहिए। विक्रेता, क्रेता द्वारा संशोधन के बारे में सूचित करने की तारीख के दस कार्यदिवसों के भीतर, मूल्य और आपूर्ति की तारीख में संशोधन के प्रभाव को लागत विश्लेषण और अन्य उपयुक्त प्रलेखन के माध्यम से प्रदर्शित करेगा। यदि संशोधन में मूल्य या आपूर्ति की तारीख में कोई भी विचलन अपेक्षित होता है, तो क्रेता और विक्रेता लिखित रूप में एक समान समायोजन पर सहमत होंगे। लेकिन आदेश के अंतर्गत विक्रेता के दायित्व, जिसमें संशोधन को लागू करना शामिल है, किसी न्यायसंगत समायोजन के लिए समझौते पर आकस्मिक नहीं हैं।
4. क्रेता किन्हीं भी वस्तुओं का निरीक्षण कर सकता है। विक्रेता को आदेश में बताई गई किसी भी प्रक्रिया द्वारा आदेश के अनुपालन के लिए वस्तु का परीक्षण करना चाहिए या अन्यथा क्रेता द्वारा सूचित करना चाहिए। क्रेता किसी भी समय किसी भी वस्तु को अस्वीकार कर सकता है यदि वस्तु दोषपूर्ण हैं या आदेश के अनुरूप विफल हैं, तो इस बात की परवाह किए बिना कि दोष या गैर-अनुरूपता की खोज कैसे की गयी है (निरीक्षण, विश्लेषण, विनिर्माण संचालन, या उपयोग सहित) या यह पता चलता है कि ने वस्तुओं का निरीक्षण किया और उन्हें स्वीकार किया है। क्रेता विक्रेता के जोखिम और व्यय (परिवहन और प्रहस्तन लागत सहित) पर किसी भी अस्वीकृत वस्तु को विक्रेता को लौटा सकता है, या विक्रेता के खर्च पर वस्तु को सही करने या बदलने की अपेक्षा कर सकता है। क्रेता द्वारा किसी भी अस्वीकृत वस्तु को

लौटाने का विकल्प चुनने पर, क्रेता विक्रेता को सूचित करेगा और फिर तीन से अधिक व्यावसायिक दिनों के लिए विक्रेता की लागत पर वस्तुओं को रखेगा। यदि, उन तीन दिनों के दौरान, विक्रेता वस्तुओं को निपटाने का निर्देश देता है, तो क्रेता विक्रेता की लागत पर वस्तुओं का निपटान करेगा। अन्यथा, क्रेता उचित समझने पर या तो विक्रेता की लागत पर और बिना क्रेता के दायित्व के विकल्प के साथ वस्तुओं का निपटान या उन्हें भंडारित कर सकता है।

5. क्रेता विक्रेता के संस्थापनों में, उचित समय पर, वस्तु की गुणवत्ता, कच्चे माल और विनिर्माण और परीक्षण प्रक्रियाओं का निरीक्षण और परीक्षण करने के लिए और आदेश के अंतर्गत विक्रेता के निष्पादन के सापेक्ष सभी रिकॉर्ड की समीक्षा और ऑडिट करने के लिए प्रवेश कर सकता है। ऐसा कोई भी परीक्षण, निरीक्षण, समीक्षा या ऑडिट आदेश के अंतर्गत किसी भी जिम्मेदारी या दायित्व से विक्रेता को राहत नहीं देता है।
6. वस्तुओं की न तो विक्रेता द्वारा आपूर्ति और न ही उनके लिए क्रेता के भुगतान से वस्तु की गुणवत्ता और सर्विस-क्षमता के लिए विक्रेता की जिम्मेदारी कम या समाप्त नहीं होती। न ही वे किसी कानूनी या न्यायसंगत अधिकार का दावा करने की स्वीकृति या हानि, सीमा, या अन्यथा क्रेता के अधिकार को प्रतिबंधित करते हैं। न ही वे किसी भी जिम्मेदारी या देयता से या आपूर्ति, भुगतान या स्वीकृति के बाद ज्ञात वारंटी के उल्लंघन से विक्रेता को राहत देते हैं।
7. विक्रेता को कम से कम दस वर्षों के लिए उत्पादन और परीक्षणों हेतु प्रयुक्त औजारों और उपकरणों पर किए गए सभी परीक्षणों और निरीक्षणों के उपयुक्त रिकॉर्ड क्रेता द्वारा आवश्यक होने पर लंबे समय तक रखने चाहिए।
8. क्रेता द्वारा स्थापित या निर्देशित गुणवत्ता नियंत्रण और निरीक्षण मानकों और प्रणालियों का पालन करना चाहिए, और पूरे आदेश की अवधि में ये ISO 9001 या IATF 16949 से प्रमाणित होने चाहिए।
9. विक्रेता को [www.daycosupplier.com](http://www.daycosupplier.com) पर स्थित आपूर्तिकर्ता निष्पादन अपेक्षाओं के मैनुअल, और दोनों पक्षों की लिखित सहमति पर किन्हीं भी अतिरिक्त अपेक्षाओं (सामूहिक रूप से "गुणवत्ता अपेक्षाएं") का पालन करना चाहिए। क्रेता समय-समय पर गुणवत्ता अपेक्षाओं को अद्यतन, पुनरीक्षित और संशोधित कर सकता है, और विक्रेता को हमेशा वर्तमान गुणवत्ता अपेक्षाओं का पालन करना चाहिए।

## **N. वस्तुएं वापस मंगाना**

1. यदि क्रेता, उसका ग्राहक, या वाहनों का निर्माता (या कोई अन्य अंतिम उत्पाद) जिसमें वस्तु, या उत्पाद, घटक, या प्रणाली जिसमें वस्तुएं लगायी गयी हों, किसी अन्य बाहरी या गैरराज की कार्रवाई हेतु वापस मंगाता है, या ग्राहक-सेवा अभियान, या अपनी पहल पर या किसी भी सार्वजनिक प्राधिकरण ("वापस मंगाना") के निर्णय पर, वस्तुएं वापस मंगाने वाले के लिए दोषपूर्ण वस्तुओं की आपूर्ति होती है या आदेश का कोई अन्य उल्लंघन होता है, तो विक्रेता वस्तुएं वापस मंगाने के संबंध में क्रेता के प्रति उत्तरदायी है।

## O. क्षतिपूर्ति

1. क्रेता या उसके सहयोगी कोई भी दावा निर्धारित कर सकते हैं, चाहे वह बकाया हो या नहीं, वर्तमान या भविष्य का हो, चाहे यह विक्रेता या उसके सहयोगी के विरुद्ध हो या किसी भी दावे की क्षतिपूर्ति हो या क्रेता या उसके सहयोगी के विरुद्ध हो।

## P. पूर्व-मॉडल की सर्विस अपेक्षाएं

1. विक्रेता को उत्पादन समाप्ति के बाद 15 वर्षों के लिए सर्विस और कल-पुर्जों के लिए अपनी 100% अपेक्षाओं के साथ क्रेता को आपूर्ति करनी चाहिए। इस 15 साल की अवधि के दौरान, मूल्य सबसे हालिया उत्पादन आदेश का मूल्य होगा, साथ ही पैकेजिंग और प्रसंस्करण के लिए कोई अतिरिक्त लागत होगी, जिसके लिए क्रेता सहमत हो। क्रेता के अनुरोध पर, विक्रेता को क्रेता के कल-पुर्जा-विक्रय गतिविधियों का समर्थन करने के लिए किसी भी अतिरिक्त मूल्य पर विक्रेता को साहित्य और अन्य सामग्री प्रदान करनी चाहिए।

## Q. बौद्धिक संपदा, गोपनीय जानकारी, और विज्ञापन

1. क्रेता उन सभी डिज़ाइनों, खोजों, कृतियों, कार्यों, उपकरणों, आवरणों, प्रगतिगत कार्यों, आपूर्ति-वस्तुओं, आविष्कारों, उत्पादों, कंप्यूटर प्रोग्रामों, प्रक्रियाओं, सुधारों, विकासों, आरेखणों, टिप्पणियों, व्यापार प्रक्रियाओं, प्रतिरूपों, स्वरूपों, उपकरणों, डाइज़, सांचों, प्रमापकों, और विनिर्देशन या अन्य दस्तावेजों, सूचनाओं, सामग्रियों, या अन्य चीजों का स्वामी है जो वह विक्रेता को प्रदान करता है या सुलभ बनाता है, भले ही वे पेटेंट या प्रकाशनाधिकार ("क्रेता के कार्य उत्पाद और बौद्धिक संपदा अधिकार") द्वारा संरक्षित या सक्षम हों। यदि आदेश किसी कारणवश समाप्त हो जाता है, तो विक्रेता क्रेता को किसी भी और सभी विक्रेता के कार्य-उत्पाद और बौद्धिक-संपदा अधिकारों का उपयोग करने का कोई भी सस्ता, अधिशुल्क-मुक्त, और स्थिर लाइसेंस नहीं देता, जो अन्य आपूर्तिकर्ता से या अपने विनिर्माण की वस्तुएं (या उत्पाद और सेवाएं जो वस्तु जैसी या उसके समान हों) प्राप्त करने हेतु किसी वस्तु ("विक्रेता कार्य उत्पाद और बौद्धिक संपदा अधिकार") के संबंध में हो सकती हैं।
2. विक्रेता के कार्य उत्पाद और बौद्धिक संपदा अधिकारों में सभी डिज़ाइनों, खोजों, कृतियों, कार्यों, उपकरणों, आवरणों, प्रगतिगत कार्यों, आपूर्ति-वस्तुओं, आविष्कारों, उत्पादों, कंप्यूटर प्रोग्रामों, प्रक्रियाओं, सुधारों, विकासों, आरेखणों, टिप्पणियों, व्यापार प्रक्रियाओं, प्रतिरूपों, स्वरूपों, उपकरणों, डाइज़, सांचों, प्रमापकों, और विनिर्देशन या अन्य दस्तावेजों, सूचनाओं, सामग्रियों का समावेश है, जो विक्रेता द्वारा अकेले या क्रेता सहित अन्य के साथ निर्मित करने, बनाने, या विकसित करने पर वस्तुओं में परिणत हों या उनसे संबंधित हों।
3. क्रेता को अपने किसी भी कार्य उत्पाद और बौद्धिक संपदा अधिकारों के व्यवहार का निर्धारण करने का अधिकार है, जिसमें प्रत्येक को व्यापार रहस्य के रूप में रखने, उस पर पेटेंट आवेदनों को निष्पादित और फ़ाइल करने, पेटेंट-पूर्व आवेदन के बिना इसका उपयोग और खुलासा करने, या अपने नाम से प्रकाशनाधिकार या ट्रेडमार्क का पंजीकरण करने का अधिकार है। विक्रेता को चाहिए कि वह:

- (a) क्रेता के अधिग्रहण में सभी क्रेता के कार्य उत्पादों और बौद्धिक संपदा अधिकारों का क्रेता को लिखित रूप में तुरंत खुलासा करे;
- (b) क्रेता के खर्च पर, क्रेता के फायदे कि लिए सभी प्रकाशनाधिकार, पेटेंट अधिकार, आवरण-कार्य अधिकार, व्यापार-रहस्य अधिकार, और अन्य सभी स्वामित्व अधिकारों, क्रेता के कार्य उत्पाद और बौद्धिक संपदा अधिकार में वैधानिक संरक्षण, जैसा कि क्रेता उचित समझे; को हर उचित तरीके से सुरक्षित, सही, पंजीकृत, हेतु आवेदन, अनुरक्षण, और क्रेता के लाभ हेतु बचाव करने में क्रेता की सहायता करे।
- (c) अन्यथा सभी क्रेता के कार्य उत्पाद और बौद्धिक संपदा अधिकारों को गोपनीय और स्वामित्व वाली जानकारी माने। ये दायित्व समाप्त करना या आदेश खारिज करना।
4. विक्रेता क्रेता को वस्तुओं के उपयोग, मरम्मत, पुनर्निर्माण, स्थापन, अनुरक्षण, और स्थानांतरण के लिए सामान्य, अधिशुल्क-मुक्त, स्थिर लाइसेंस देता है।
5. क्रेता के कार्य उत्पाद और बौद्धिक संपदा अधिकार, व्यापार रहस्य, विनिर्देश, आरेखण, नोट्स, निर्देश, इंजीनियरिंग डेटा और विश्लेषण, मामले की संरचनाएं, वित्तीय डेटा, और किसी भी आदेश या अन्य समझौते ("गोपनीय जानकारी") के संबंध में क्रेता द्वारा उपलब्ध या प्रकट किए गए अन्य तकनीकी और व्यावसायिक डेटा, क्रेता के लिए गोपनीय और स्वामित्व वाले हैं और पूरी तरह से क्रेता की संपत्ति रहेंगे। उक्त अवधि और उसकी समाप्ति के पांच साल के लिए, विक्रेता को गोपनीय जानकारी प्रकट नहीं करनी चाहिए, और न ही किसी अन्य उद्देश्य के लिए उसका उपयोग करने वाले कर्मियों के अलावा किसी अन्य उद्देश्य के लिए आदेश की अपेक्षा के अनुसार, प्रत्येक मामले में, क्रेता की पूर्व लिखित सहमति के बिना गोपनीय जानकारी का उपयोग नहीं करना चाहिए। गोपनीय जानकारी में वह जानकारी शामिल नहीं है जो: (क) विक्रेता द्वारा इस भाग Q के उल्लंघन के परिणामस्वरूप आम तौर पर जनता के लिए उपलब्ध है या हो; या (ख) किसी तीसरे पक्ष से गैर-गोपनीय आधार पर विक्रेता द्वारा प्राप्त की गयी थी, जिसे किसी भी गोपनीयता या विडंबना दायित्व का उल्लंघन किए बिना प्रकट करने का अधिकार रहा हो। यदि विक्रेता को अदालत या अन्य सरकारी एजेंसी से गोपनीय जानकारी प्रस्तुत करने की मांग प्राप्त होती है, यदि ऐसा करने से कानून द्वारा निषिद्ध नहीं है, तो उसे तुरंत क्रेता को मांग की सूचना देनी चाहिए ताकि गोपनीय सूचना की गोपनीयता की रक्षा के लिए उपाय के रूप में क्रेता प्रकटन के लिए आपत्ति कर सके या कोई उपयुक्त सुरक्षात्मक या अन्य उपयुक्त आदेश मांग सके। गोपनीय जानकारी को सुरक्षित रखने के लिए विक्रेता को कम से कम समान स्तर की देखभाल (लेकिन उचित देखभाल से कम नहीं) का उपयोग करना चाहिए, जिसका वह अपनी गोपनीय जानकारी के अनधिकृत उपयोग या प्रकटन से बचाने के लिए उपयोग करता है। क्रेता के अनुरोध पर, विक्रेता को तुरंत प्राप्त होने वाली गोपनीय जानकारी की मूल और सभी प्रतियों को लौटाना या नष्ट करना होगा।
6. विक्रेता को क्रेता की पूर्व लिखित सहमति के बिना क्रेता या क्रेता के ग्राहकों के साथ अपने संबंध का विज्ञापन या खुलासा नहीं करना चाहिए, सिवाय इसके कि आदेश के अंतर्गत या कानूनी अपेक्षा के रूप में इसे निष्पादित करने की ज़रूरत पड़ सकती है। यह निषेध आदेश समाप्त या खारिज होने पर भी लागू होता है।

## R. स्पर्धा, परिधि और सिफारिश पर प्रतिबंध

1. उक्त अवधि के दौरान और इसके समापन के बाद दो साल के लिए, विक्रेता क्रेता की लिखित सहमति के बिना (क) प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से किन्हीं भी आपूर्तिकर्ता, ग्राहकों, वितरकों, एजेंटों, या किसी अन्य व्यक्ति से संपर्क नहीं करेगा जिसका क्रेता के साथ पूर्व, मौजूदा या भावी व्यावसायिक संबंध हो; या (ख) क्रेता के किसी भी कर्मचारी या अन्य एजेंटों को रोजगार की पेशकश करने के लिए सीधे या परोक्ष रूप से सिफारिश, के साथ अनुबंध, या दूसरों की सहायता की पेशकश नहीं करेगा।

## S. साधनों, ज़मानती संपत्ति का स्वामित्व

1. सभी साधन, पुर्जे, टेम्प्लेट, मेट्रिसेस, उपाय, उपकरण, सांचे, प्रमापक, फिक्स्चर, अन्य मूल्यांकन और संबंधित आरेख और प्रपत्र (सामूहिक रूप से, “साधन”), उपकरण या सामग्री, यदि यह:
  - (a) क्रेता, क्रेता के ग्राहक, या क्रेता के अंतिम OEM के अंतिम ग्राहक द्वारा विक्रेता को प्रदान किया जाता है;
  - (b) के लिए भुगतान किया गया है या क्रेता द्वारा सीधे या परिशोधन के माध्यम से भुगतान करना है; या
  - (c) क्रेता द्वारा जारी किए गए किसी भी आदेश पर ज्ञात साधन है,

साथ ही किसी भी और सभी प्रतिस्थापन, परिवर्धन, संलग्नक, सहायक उपकरण, और रखरखाव (सामूहिक रूप से “प्रदत्त संपत्ति”), क्रेता, उसके ग्राहक, या उसके अंतिम OEM अंतिम ग्राहक की संपत्ति हैं, जब तक कि अन्यथा सहमत न हों, और किसी जमानत के आधार पर विक्रेता द्वारा ही अधिग्रहित हो।

2. क्रेता द्वारा जारी किए गए आदेश के अंतर्गत विक्रेता केवल वस्तु के उत्पादन के लिए प्रदत्त संपत्ति का उपयोग कर सकता है। विक्रेता किसी अन्य उद्देश्य के लिए प्रदत्त संपत्ति का उपयोग नहीं कर सकता या अन्य को क्रेता की पूर्व लिखित सहमति के बिना इसका उपयोग करने की अनुमति नहीं दे सकता।
3. लागू होने पर, विक्रेता को अपनी लेखांकन पुस्तकों में पंजीकरण करना चाहिए, और क्रेता, क्रेता के ग्राहक, या क्रेता के अंतिम OEM के अंतिम ग्राहक की संपत्ति के रूप में सभी प्रदत्त संपत्ति को स्पष्ट रूप से चिह्नित करना चाहिए। विक्रेता को सभी प्रदत्त संपत्ति को सुरक्षित रूप से और अलग से विक्रेता की संपत्ति में संग्रहित करना चाहिए। विक्रेता को सभी प्रदत्त संपत्ति को अच्छी स्थिति में रखना चाहिए और यदि आवश्यक हो, तो विक्रेता की लागत पर इसे प्रतिस्थापित करना चाहिए। विक्रेता को प्रदत्त संपत्ति के नुकसान और क्षति का जोखिम है, जब तक कि प्रदत्त संपत्ति उसके कब्जे या नियंत्रण में हो। विक्रेता को प्रतिस्थापन लागत की समान मात्रा के नुकसान के लिए प्रदत्त संपत्ति का बीमा करना होगा, जो विक्रेता के खर्च पर क्रेता, उसके ग्राहक, या उसके अंतिम OEM के अंतिम ग्राहक को भुगतान करना होगा। विक्रेता क्रेता को बीमाकर्ता हेतु भुगतान के लिए सभी दावे प्रदान करता है, और क्रेता इस निर्धारण को स्वीकार करता है। विक्रेता को प्रदत्त संपत्ति को सावधानीपूर्वक और सुरक्षित रूप से रखना चाहिए और किसी भी दावे, देयता, लागत, या असेम्बली से संबंधित, उपयोग, सुरक्षित रखने, मरम्मत, या प्रदत्त संपत्ति के प्रतिस्थापन के लिए क्रेता को हानिरहित रखना चाहिए। क्रेता, क्रेता का ग्राहक, या क्रेता के

अंतिम OEM का अंतिम ग्राहक नियमित व्यावसायिक घंटों के दौरान विक्रेता के परिसर में प्रवेश करने और प्रदत्त संपत्ति और उससे संबंधित किसी भी रिकॉर्ड का निरीक्षण करने का हकदार है।

4. क्रेता प्रदत्त संपत्ति को हटा सकता है या किसी भी समय और बिना किसी भुगतान के इसे सौंपने की मांग कर सकता है, भले ही क्रेता ने विक्रेता के साथ किसी भी आदेश को समाप्त कर दिया हो। क्रेता द्वारा इस मांग पर कि विक्रेता कोई भी प्रदत्त संपत्ति सौंप दे, विक्रेता को तुरंत प्रदत्त संपत्ति सौंप देनी चाहिए और इसे शिपिंग (वाहक और क्रेता की अपेक्षानुसार) के लिए तैयार करना चाहिए या क्रेता द्वारा यथानिर्देशित इसे, क्रेता को या कहीं और पहुंचाना चाहिए। यदि क्रेता स्वयं विक्रेता के परिसर से प्रदत्त संपत्ति को हटाने का विकल्प चुनता है, तो विक्रेता उसे हटाने में पूरा सहयोग करेगा। यदि क्रेता यह निर्देश देता है कि विक्रेता क्रेता को या अन्य जगहों पर प्रदत्त संपत्ति को आपूर्ति करता है, तो क्रेता उचित मूल्य लागत के लिए विक्रेता को प्रतिपूर्ति करेगा। विक्रेता प्रदत्त संपत्ति को या तो बकाया भुगतान मांगों से या किसी अन्य कारण से कायम नहीं रख सकता, और क्रेता की संपत्ति की आपूर्ति और उसे हटाने के साथ उसका सहयोग अंतिम भुगतान पर आकस्मिक नहीं है।
5. विक्रेता, किसी भी ग्रहणाधिकार को, चाहे वह संविधि या सामान्य कानून में हो, छोड़ देता है, चाहे वह किसी भी वस्तु या प्रदत्त संपत्ति पर किए गए किसी भी काम के लिए हो या किसी अन्य कारण से। विक्रेता क्रेता को वे दावे सौंपता है जो विक्रेता के पास किसी भी प्रदत्त संपत्ति से संबंधित किसी भी तीसरे पक्ष के विरुद्ध हों।
6. यदि प्रदत्त संपत्ति किसी भी तीसरे पक्ष के अधिग्रहण में हो, जहां मरम्मत कार्यशाला के रूप में किसी भी निर्वाह या सेवा प्रदाता शामिल है, वहां विक्रेता की बाध्यता को हटाने के लिए क्रेता का सहयोग करना या इस भाग S के अंतर्गत प्रदत्त संपत्ति सौंपना तथा तीसरे पक्ष द्वारा प्रदत्त संपत्ति छुड़ाना सुरक्षित करने के लिए कोई दायित्व शामिल है। प्रदत्त संपत्ति को सुरक्षित करने के लिए विक्रेता के दायित्व में तीसरे पक्ष द्वारा किए गए किसी भी दावे का तत्काल भुगतान और किसी भी कारण से हटाने के लिए तीसरे पक्ष द्वारा दावा करने पर किन्हीं भी राशियों का तत्काल भुगतान शामिल है। दूसरे शब्दों में, विक्रेता तुरंत सभी कदम उठाएगा, जिनमें किसी भी राशि का वह भुगतान शामिल है जो क्रेता के अधिकार में प्रदत्त संपत्ति को रखने के लिए आवश्यक हो।
7. विक्रेता की संपत्ति: विक्रेता उस सभी संपत्ति का स्वामी है जो क्रेता की संपत्ति नहीं है और जिसका विक्रेता ("विक्रेता की संपत्ति") द्वारा भुगतान किया गया हो। विक्रेता को अपने खर्च पर आदेश के पालन हेतु आवश्यक विक्रेता की संपत्ति प्रस्तुत, अच्छी स्थिति में अनुरक्षित और ज़रूरत होने पर प्रतिस्थापित करनी चाहिए। जब-जब वस्तुएं समाविष्ट करने का आदेश प्रभाव में रहता है, क्रेता के पास विक्रेता की मौजूदा अप्रयुक्त संपत्ति खरीदने का एक स्थिर विकल्प होगा, जिसका उपयोग क्रय मूल्य से अधिक के बराबर उचित बाजार मूल्य या विक्रेता की असंबद्ध अधिग्रहण लागत पर, अन्य ग्राहकों के लिए वस्तुओं या उत्पादों का उत्पादन करने के लिए होगा।

## T. अप्रत्याशित घटना

1. खरीद आदेश के अंतर्गत अपने दायित्वों को निभाने के लिए किसी भी पक्ष की देरी या विफलता इस हद तक बहाना होगी कि विक्रेता उत्पादन, बिक्री या आपूर्ति करने में असमर्थ हो, या क्रेता आपूर्ति, खरीद या



उपयोग करने में सक्षम न हो, वस्तु, सीधे आग, बाढ़, आंधी, विस्फोट, दंगों, प्राकृतिक आपदाओं, युद्ध और तोड़फोड़ (सभी श्रम मुद्दों को छोड़कर) के परिणाम के रूप में अप्रत्याशित घटना (सामूहिक रूप से, एक " अप्रत्याशित घटना") होगी। अप्रत्याशित घटना की लिखित सूचना (विलंब की प्रत्याशित अवधि सहित) को प्रभावित पक्ष द्वारा जितनी जल्दी हो सके दूसरे पक्ष को देनी चाहिए (लेकिन किसी भी तरह अप्रत्याशित घटना होने के बाद दस दिनों के भीतर)।

2. विक्रेता के निष्पादन को प्रभावित करने वाली किसी भी अप्रत्याशित घटना के दौरान, क्रेता अपने विकल्प पर, विक्रेता की देयता के बिना अन्य स्रोतों से वस्तु खरीद सकता है और, उन मात्राओं को अपनी आपूर्ति अनुसूची से कम कर सकता है, या वह विक्रेता से आदेश में निर्दिष्ट मूल्य पर क्रेता द्वारा अनुरोधित समय पर अन्य स्रोतों से वस्तुएं प्रदान करने की अपेक्षा नहीं करेगा। यदि क्रेता को अन्य स्रोतों से वस्तु प्रदान करने के लिए विक्रेता से अपेक्षा होती है, तो उन वस्तुएं इस तरह मानी जाएंगी जैसे कि वे विक्रेता से सीधे किसी भी मात्रा- या राजस्व संबंधी छूट (या अन्य आर्थिक गणना) के और किसी भी क्षमता-आवंटन गणना के खरीदी गयीं।
3. विक्रेता यह सुनिश्चित करने के लिए सभी उद्यमी प्रयासों का उपयोग करेगा कि किसी भी अप्रत्याशित घटना के प्रभावों को न्यूनतम किया जाए और, जितना जल्दी हो सके, आदेश के अंतर्गत पूर्ण निष्पादन को फिर से शुरू किया जाए। यदि क्रेता द्वारा लिखित रूप में अनुरोध किया जाता है, क्रेता के अनुरोध के बाद पांच व्यावसायिक दिनों के भीतर, विक्रेता, पर्याप्त आश्वासन प्रदान करेगा कि घटना के परिणामस्वरूप विक्रेता के निष्पादन में देरी 30 दिनों से अधिक नहीं होगी। यदि यह देरी 30 दिनों से अधिक समय की रहती है या विक्रेता वे पर्याप्त आश्वासन नहीं देता है, तो क्रेता के दायित्व के बिना क्रेता तुरंत आदेश को समाप्त कर सकता है।

## U. श्रम अनुबंध

1. विस्तारित या प्रतिस्थापित न किए गए वर्तमान श्रम अनुबंध की समाप्ति के कम से कम छह महीने पहले, विक्रेता को ऐसे अनुबंध की समाप्ति तारीख क्रेता को सूचित करनी चाहिए। उसके बाद क्रेता आवश्यक वस्तुओं की मात्रा और किसी भी पैकेजिंग और भंडारण अपेक्षाओं को निर्दिष्ट करते हुए, वस्तुओं की 30 दिनों की अतिरिक्त सामग्री के निर्माण के लिए क्रेता को लिखित रूप में निर्देश दे सकता है। क्रेता को वर्तमान श्रम अनुबंध की समाप्ति से पहले क्रेता के लिखित निर्देशों का पालन करने के लिए व्यावसायिक रूप से तब तक उचित प्रयास करने चाहिए और जब तक कि वर्तमान श्रम अनुबंध को विस्तारित न किया जाए या कोई नया अनुबंध पूरा न किया जाए। अतिरिक्त भंडार-सामग्री को अधिकृत करके, क्रेता अनुरोधित और उत्पादित वस्तुओं की संपूर्ण मात्रा खरीदने के लिए प्रतिबद्ध है। विक्रेता लागत और निर्माण की किसी भी अतिरिक्त खर्च उठाने के लिए उत्तरदायी है।

## V. कार्य-सुपर्दगी और उप-संविदाएं

1. क्रेता की लिखित सहमति के बिना विक्रेता आदेश के अंतर्गत अपने किसी भी दायित्व की उप-संविदाएं नहीं सौंप सकता। विक्रेता द्वारा सौंपा गया कोई भी कार्य या उप-संविदा जो इस भाग के विपरीत हो, नगण्य है।

2. चाहे विक्रेता आदेश के अंतर्गत अपने किसी भी दायित्व की उप-संविदा सौंपे, तो भी विक्रेता उन दायित्वों के निष्पादन के लिए क्रेता के लिए सीधे उत्तरदायी रहता है।
3. क्रेता अपने सहयोगी या सहायक या किसी भी निगम में, जिसमें यह विलय, समेकित, या जिसके द्वारा सभी या काफी हद तक अपनी सभी संपत्ति का अधिग्रहण किया गया हो, को आदेश के अंतर्गत अपने अधिकार और दायित्व सौंप सकता है।

## **W. लेखापरीक्षा अधिकार**

1. क्रेता को प्रभारित सभी राशियों के समर्थन में विक्रेता को अभिलेख बनाए रखना आवश्यक है। क्रेता और उसके प्रतिनिधि, लेखापरीक्षा की तारीख से पहले एक वर्ष के भीतर पूरे किए गए लेन-देन पर विक्रेता के अभिलेखों की लेखापरीक्षा कर सकते हैं ताकि यह सत्यापित हो कि प्रभारित मूल्य सहमत मूल्यों से मेल खाते हैं। कोई भी लेखापरीक्षा क्रेता के व्यय पर (पर यदि ऑडिट प्रभारित राशियों में बड़ी त्रुटियों को ठीक करता है तो विक्रेता द्वारा प्रतिपूर्ति करनी चाहिए), उचित समय पर, और विक्रेता के व्यवसाय के सामान्य स्थान पर की जाएगी।

## **X. चूक और चूक के लिए उपाय**

1. "चूक" का अर्थ है:
  - (a) विक्रेता के किसी भी आदेश, या विक्रेता के दायित्वों में से किसी में भी, किसी भी आदेश की शर्तों का अस्वीकरण, उल्लंघन, या उल्लंघन की धमकी (जैसे, क्रेता अपना कोई भी या सभी आदेश रद्द कर सकता है यदि विक्रेता क्रेता के किसी भी आदेश का उल्लंघन करता है);
  - (b) किसी आदेश या विज्ञप्ति के अंतर्गत विक्रेता द्वारा क्रेता को दायित्वों की समय पर निष्पादन करने की क्षमता के पर्याप्त आश्वासन पर विक्रेता की विफलता; या
  - (c) 30 दिनों का नोटिस देने के बाद मूल्य, गुणवत्ता, आपूर्ति, प्रौद्योगिकी, भुगतान शर्तों, या ग्राहक सहायता के संबंध में प्रतिस्पर्धी बने रहने के लिए विक्रेता की विफलता।
2. चूक की स्थिति में, क्रेता अपने विवेकाधिकार से:
  - (a) चूक के सभी या किसी भी हिस्से में छूट दे सकता है;
  - (b) आदेश के किसी भी संशोधन के लिए लिखित में सहमत हो सकता है;
  - (c) पूरे या आंशिक कारण से आदेश को समाप्त कर सकता है;
  - (d) क्रय आदेश के अंतर्गत विक्रेता द्वारा आपूर्ति की जाने वाली वस्तुओं के लिए खरीद में सामान और उस खरीद से उत्पन्न किसी भी अतिरिक्त खर्च के लिए विक्रेता को चार्ज कर सकता है; तथा

(e) किसी भी अन्य कानूनी या न्यायसंगत अधिकारों या उपायों का प्रयोग कर सकता है।

## Y. विक्रेता आपूर्ति नहीं रोक सकता है

1. किसी भी परिस्थिति में क्रेता आदेश में अपेक्षित आपूर्तियां नहीं रोक सकता है। विक्रेता स्वीकार करता है कि आदेश द्वारा अपेक्षित आपूर्ति में विफलता से क्रेता को अपूरणीय क्षति होगी, और यदि वह आपूर्तियों को रोकता है, तो क्रेता के पक्ष में प्रारंभिक और स्थायी निषेधाज्ञा राहत दी जानी चाहिए, जो विक्रेता को आपूर्ति शुरू करने और आदेश की अपेक्षानुसार उसे जारी रखने के लिए मजबूर करता है।

## Z. आपूर्ति में बदलाव

1. क्रेता या विक्रेता द्वारा आदेश समाप्त, रद्द, या खारिज करने के संबंध में, विक्रेता को आपूर्ति के बदलाव में सहयोग करना चाहिए। यह दायित्व तब भी रहेगा, जब क्रेता ने किसी नए आपूर्तिकर्ता से वस्तुओं की आपूर्ति को बदलने का फैसला किया हो, जिसमें क्रेता भी शामिल है। विक्रेता को मूल्यों में और प्रीमियम या अन्य शर्त के बिना आदेश की शर्तों के अंतर्गत वस्तुओं का उत्पादन और आपूर्ति जारी रखना चाहिए। क्रेता को बदलाव पूरा करने के लिए क्रेता द्वारा आवश्यक पूरी अवधि के दौरान विक्रेता को यह करना चाहिए, जिसमें नए आपूर्तिकर्ता द्वारा की गयी कोई भी खोज शामिल है। विक्रेता की उचित क्षमता की बाधाओं के अधीन, विक्रेता विशेष समयोपरि उत्पादन, भंडारण, और वस्तुओं के अतिरिक्त संग्रहण का प्रबंधन, असाधारण पैकेजिंग और परिवहन और अन्य विशेष सेवाओं (सामूहिक रूप से, "बदलाव समर्थन") को लिखित रूप में क्रेता द्वारा अनुरोध के रूप में प्रदान करेगा। यदि विक्रेता की समाप्ति या उल्लंघन के अलावा अन्य कारणों से बदलाव होता है, तो क्रेता, बदलाव की अवधि के अंत में, अनुरोध के अनुसार और समर्थन के रूप में बदलाव समर्थन की उचित, वास्तविक खर्च का भुगतान करेगा, बशर्ते कि, अनुरोध पर, विक्रेता ने क्रेता को सलाह दी हो कि पहले इस तरह की खर्चों के अपने अनुमानों जितनी राशि ही हो। यदि संबंधित पक्ष बदलाव समर्थन के खर्च पर असहमत हों, तो क्रेता विक्रेता को सहमत हिस्से का भुगतान करेगा और विवाद हल होने के बाद विवादित हिस्से को तीसरे पक्ष के निलंब-लेखा में भुगतान करेगा।

## AA. समाप्ति

1. सुविधा की समाप्ति: क्रेता, विक्रेता को लिखित नोटिस देकर किसी भी समय और किसी भी कारण से आदेश के सभी या किसी भी भाग को समाप्त कर सकता है।
2. ग्राहक की समाप्ति के कारण समाप्ति: यदि क्रेता ग्राहक किसी भी कारण से क्रेता के साथ अपने आदेश के सभी या किसी भी भाग को समाप्त करता है, तो क्रेता को लिखित सूचना देकर क्रेता आदेश के सभी या किसी भी हिस्से को समाप्त कर सकता है। 30 दिनों की सूचना अवधि या कोई अन्य लंबी अवधि अपेक्षित नहीं है - समाप्ति तत्काल हो सकती है।
3. समाप्ति का कारण: विक्रेता द्वारा किसी भी चूक की स्थिति में क्रेता को किसी भी दायित्व के बिना क्रेता को तुरंत या आदेश के किसी भी भाग को समाप्त किया जा सकता है। यदि, कारण से हुई समाप्ति के बाद,

यह निर्धारित किया जाता है कि विक्रेता की चूक नहीं थी, तो पक्षों के अधिकार और दायित्व उसी तरह होंगे जैसे कि समाप्ति भाग X.1 के अंतर्गत संस्थापन के लिए थी।

4. नियंत्रण में परिवर्तन के लिए समाप्ति: इसके अन्य उपायों के अलावा, क्रेता के नियंत्रण में परिवर्तन होने पर क्रेता अपने विकल्प पर, क्रेता को बिना किसी दायित्व के आदेश समाप्त कर सकता है।
5. विक्रेता के दिवालिया होने की स्थिति में समाप्ति: विक्रेता के दिवालिया होने की स्थिति में क्रेता किसी भी दायित्व के बिना विक्रेता को दिया प्रत्येक आदेश तुरंत समाप्त कर सकता है। "विक्रेता के दिवालियापन" में निम्नलिखित शामिल हैं: विक्रेता का दिवालियापन; किसी भी आदेश के अंतर्गत विक्रेता के दायित्वों को समय पर पूरा करने के लिए विक्रेता की वित्तीय क्षमता के पर्याप्त आश्वासन के साथ क्रेता को तुरंत उपलब्ध कराने में विक्रेता की असमर्थता; विक्रेता द्वारा दिवालियापन में एक स्वैच्छिक याचिका दाखिल करना; विक्रेता के विरुद्ध दिवालियापन में एक अनैच्छिक याचिका दाखिल करना; विक्रेता के लिए किसी प्राप्तकर्ता या न्यासी की नियुक्ति; या विक्रेता के लेनदारों के लाभ के लिए किसी सुपुर्द कार्य का निष्पादन।
6. विक्रेता आदेश को समाप्त नहीं कर सकता।

## **BB. समाप्ति के दावे और दायित्व**

1. एक बार समाप्ति की सूचना प्राप्त करने पर, जब तक क्रेता द्वारा लिखित रूप में अन्यथा निर्देशित न किया जाए, विक्रेता को चाहिए कि:
  - (a) वह आदेश या विज्ञप्ति के अंतर्गत सभी कार्य तुरंत समाप्त कर दें, जब तक कि क्रेता अनुरोध न करे कि विक्रेता भाग Z के अंतर्गत बदलाव की आपूर्ति में सहयोग करे;
  - (b) वह स्वामित्व का हस्तांतरण करे और क्रेता को उपयोग करने योग्य और व्यापार-योग्य तैयार वस्तुएं पहुंचाए, उस प्रक्रिया में कार्य करे, और आदेश के अंतर्गत विक्रेता द्वारा उत्पादित एवं अधिग्रहित स्थिर जारी मात्राओं में कच्चे माल और घटकों की विक्रेता स्वयं या दूसरों के लिए वस्तुओं के उत्पादन में उपयोग न करे;
  - (c) क्रेता द्वारा दिए आदेश या किसी हस्ताक्षर लेखन में, यदि कोई हो, उचित समाप्ति के लिए अप्राप्य प्रदान किए जाने वाले खर्चों के लिए अनुमोदित उप-ठेकेदार द्वारा सभी दावों का निपटान करे; तथा
  - (d) क्रेता के हित में विक्रेता के कब्जे में सभी संपत्ति की रक्षा के लिए यथोचित कार्रवाई अवश्य करे।
2. यदि समाप्ति सुविधा के लिए है या भाग AA के अंतर्गत नियंत्रण में परिवर्तन के लिए है, तो क्रेता विक्रेता को बिना दाहराव के निम्नलिखित राशियों का भुगतान करेगा:
  - (a) सभी तैयार और पूर्ण की गयी वस्तुओं के लिए आदेश मूल्य जो आदेश की अपेक्षाओं के अनुरूप हों और जिनके लिए पहले भुगतान न किया गया हो;

- (b) उपयोगी एवं व्यापार-योग्य प्रक्रियागत कार्य और कच्चे माल और घटकों का उचित वास्तविक मूल्य, जो भाग BB.1 के अनुसार क्रेता को और स्थिर जारी करने वाली मात्राओं के भीतर हस्तांतरित हो;
- (c) विक्रेता के दायित्वों (समाप्ति के अभाव में) के उप-ठेकेदारों के दावे निपटाने के लिए विक्रेता का उचित वास्तविक खर्च, जब तक कि उन खर्चों को क्रेता द्वारा आदेश में लिखित रूप से हस्ताक्षर सहित अनुमोदित किया गया हो; तथा
- (d) इस भाग के अंतर्गत क्रेता के लिए अपने दायित्वों को पूरा करने के लिए विक्रेता का उचित वास्तविक खर्च।
3. यदि समाप्ति किसी कारणवश या विक्रेता के दिवालियापन के लिए है, तो विक्रेता क्रेता द्वारा किसी भी भुगतान के लिए हकदार नहीं है।
4. इस भाग BBमें यथावर्णित के सिवाय, क्रेता किसी भी कथित नुकसान या लागत के लिए, विक्रेता के सीधे या दावों के आधार पर, प्रत्याशित लाभ की हानि सहित उपरिगामी अतिरिक्त खर्च, दावों पर ब्याज, उत्पाद-विकास और इंजीनियरिंग लागत, संस्थापनों और उपकरण पुनर्व्यवस्थापन खर्च या किराये, असंबद्ध मूल्यह्रास खर्च, सहायक निकास शुल्क (रिगर्स, भंडारण, प्रीमियम लागत, ट्रकों की लोडिंग, या अन्य मानक व्यवसाय प्रक्रियाओं की लागत सहित एक वैकल्पिक आपूर्तिकर्ता को उत्पादन को बदलने से संबंधित), अप्रचलन लागत, या आदेश की समाप्ति के परिणामस्वरूप सामान्य और प्रशासनिक बोझ शुल्क के लिए उत्तरदायी नहीं है और उससे भुगतान करने की अपेक्षा नहीं है। इसके विपरीत कुछ होते हुए भी, समाप्ति पर विक्रेता के प्रति क्रेता का दायित्व बाध्यता से अधिक नहीं होगा, जो क्रेता को समाप्ति के अभाव में विक्रेता को देना होगा।
5. संस्थापन के लिए या नियंत्रण में परिवर्तन की समाप्ति की प्रभावी तारीख के 30 दिनों के भीतर, विक्रेता को अपने समापन दावे को क्रेता को प्रस्तुत करना होगा, साथ में सभी सहायक डेटा (विक्रेता के लिए क्रेता के दायित्व की वस्तुओं से विशेष रूप से जुड़े हुए, जो भाग BB.2में सूचीबद्ध हैं)। विक्रेता उस 30-दिन की अवधि के भीतर क्रेता को प्रस्तुत न किए गए किसी भी दावे को छोड़ता है। क्रेता के समाप्ति दावे में अनुरोधित मात्राओं को सत्यापित करने के लिए भुगतान करने से पहले या बाद में क्रेता विक्रेता के अभिलेखों की लेखापरीक्षा कर सकता है।

## CC. सामान्य प्रावधान

1. कोई छूट नहीं: क्रेता द्वारा किसी भी दावे को आगे बढ़ाने के लिए उसके अधिकारों सहित क्रेता द्वारा कोई भी कार्रवाई, बाद की आपूर्ति के लिए भुगतान की स्वीकृति सहित, क्रेता के अधिकारों में से किसी की भी छूट नहीं है।
2. उपाय विशिष्ट नहीं: आदेश के किसी भी हिस्से में क्रेता को दिए गए कोई भी अधिकार या उपाय विशिष्ट नहीं होंगे, लेकिन ये आदेश के किसी अन्य भाग में या क्रेता के कानून में या इक्विटी में दिए गए किसी भी अन्य अधिकार या उपचार के अतिरिक्त होंगे।

3. संपूर्ण समझौते: आदेश और दस्तावेजों को आदेश पर संदर्भित किया गया है, जो इन वैश्विक नियमों और अतिरिक्त खरीद आदेश नियमों और शर्तों और किसी भी देश विशिष्ट परिशिष्टों तक सीमित नहीं है, जैसा कि यहां परिभाषित है और [www.daycosupplier.com](http://www.daycosupplier.com) पर क्रेता की वेबसाइट पर दिया गया है जिसमें क्रेता और विक्रेता के बीच संपूर्ण समझौता दिया गया है और यह आदेश की शर्तों की पूर्ण और विशेष अभिव्यक्ति का गठन करता है। सभी पूर्व या समकालीन लिखित या मौखिक समझौतों या क्रेता और विक्रेता के बीच बातचीत वस्तुओं की खरीद के बारे में आदेश के नियमों और शर्तों और आदेश पर संदर्भित दस्तावेजों के अधिक्रमण में है।
4. व्याख्या: जैसा कि इन शब्दों में प्रयुक्त है, *ये और इसके भिन्न अर्थों में ये शामिल हैं, पर ये और इसके भिन्न अर्थ तक ही सीमित नहीं है। एकवचन में बहुवचन शामिल है और बहुवचन में एकवचन शामिल है।*
5. पृथक करने की क्षमता: यदि कोई भी अदालत यह कहती है कि आदेश का कोई भी शब्द, वाक्यांश, भाग, वाक्य, या अन्य उपबंध किसी भी अधिकार क्षेत्र में लागू किसी भी कानून, अध्यादेश, या नियम का उल्लंघन करता है, तो उसमें इस तरह का उपबंध होना चाहिए जो आदेश के किसी अन्य उपबंध को अमान्य किए बिना उल्लंघन के स्तर तक अप्रभावी हो।
6. आदेश पर यदि क्रेता का स्थान यूनाइटेड स्टेट्स में है, तो शासी कानून, अधिकार क्षेत्र और स्थान
  - (a) इन निगमित शर्तों सहित आदेश, मिशिगन राज्य के कानूनों द्वारा शासित है। वस्तुओं की अंतर्राष्ट्रीय बिक्री के लिए संविदा पर संयुक्त राष्ट्र कन्वेंशन के उपबंध लागू नहीं होते। किसी भी कानूनी-द्वंद्व या वैकल्पिक-कानून के प्रावधान या सिद्धांत जिन्हें मिशिगन राज्य के अलावा अन्य किसी अधिकार-क्षेत्र के कानून लागू होने की अपेक्षा होगी, को इससे बाहर रखा गया है।
  - (b) अधिकार - क्षेत्र: आदेश के अंतर्गत या उससे संबंधित कोई भी कार्रवाई मिशिगन स्थित राज्य और संघीय न्यायालयों के विशेष अधिकार-क्षेत्र के अधीन है, जो कानूनी-द्वंद्व या वैकल्पिक-कानून से संबंधित किसी भी सिद्धांत को प्रभावित किए बिना होगा। इन अदालतों में मिशिगन के पूर्वी जिले के लिए ओकलैंड काउंटी सर्किट कोर्ट और यूनाइटेड स्टेट्स डिस्ट्रिक्ट कोर्ट शामिल हैं। संबंधित पक्ष इन न्यायालयों के अधिकार-क्षेत्र पर सहमति देते हैं, और विक्रेता को इन अदालतों के अलावा किसी भी अदालत में लाए गए किसी भी मुकदमे को खारिज करने के लिए निर्धारित करना चाहिए।
  - (c) विशिष्ट स्थान: विशिष्ट स्थान जिनमें क्रय आदेश के अंतर्गत या उससे संबंधित कोई भी विवाद हो सकता है, ओकलैंड काउंटी (मिशिगन) सर्किट कोर्ट और यूनाइटेड स्टेट्स डिस्ट्रिक्ट कोर्ट ऑफ मिशिगन के पूर्वी जिले के लिए, और अपीलीय अदालतें जिनमें से किसी पर अधिकार क्षेत्र में हैं। इन अदालतों के अलावा किसी भी अदालत में लाया गया कोई भी मुकदमा अनुचित स्थान के रूप में खारिज किया जा सकता है। इस भाग के शेष खंड के होते हुए भी, क्रेता किसी भी अधिकार-क्षेत्र वाली अदालत में विक्रेता पर मुकदमा चला सकता है।
7. यदि आदेश पर क्रेता का स्थान संयुक्त राज्य अमेरिका के बाहर बताया गया है तो शासी कानून, अधिकार-क्षेत्र और स्थान:

- (a) इन सम्मिलित शर्तों सहित आदेश, आदेश पर निर्दिष्ट क्रेता के स्थान पर लागू कानूनों द्वारा नियंत्रित होता है। वस्तुओं की अंतर्राष्ट्रीय बिक्री के लिए संविदा पर संयुक्त राष्ट्र कन्वेंशन के उपबंध लागू नहीं होते। किसी भी कानूनी-द्वंद्व या वैकल्पिक-कानून के प्रावधान या सिद्धांत जिनके लिए एक अलग अधिकार-क्षेत्र के कानूनों के आवेदन की अपेक्षा होगी, को बाहर रखा गया है।
- (b) अधिकार - क्षेत्र: आदेश के अंतर्गत या उससे संबंधित कोई भी कार्रवाई अदालतों के विशेष अधिकार-क्षेत्र के अधीन है, जो आदेश पर क्रेता के स्थान पर अधिकार क्षेत्र है, जो कानूनी-द्वंद्व या वैकल्पिक-कानून से संबंधित किसी भी सिद्धांत को प्रभावित किए बिना आदेश पर कहा गया है। संबंधित पक्ष इन न्यायालयों के अधिकार-क्षेत्र पर सहमति देते हैं, और विक्रेता को इन अदालतों के अलावा किसी भी अदालत में लाए गए किसी भी मुकदमे को खारिज करने के लिए निर्धारित करना चाहिए।
- (c) विशिष्ट स्थान: वे विशिष्ट स्थान जिनमें क्रय आदेश के अंतर्गत या उससे संबंधित कोई भी विवाद हो सकता है, न्यायालय को आदेश पर निर्दिष्ट क्रेता के स्थान पर अधिकार-क्षेत्र होता है। इन अदालतों के अलावा किसी भी अदालत में लाया गया कोई भी मुकदमा अनुचित स्थान के रूप में खारिज किया जा सकता है। इस भाग के शेष खंड के होते हुए भी, क्रेता किसी भी अधिकार-क्षेत्र वाली अदालत में विक्रेता पर मुकदमा चला सकता है।
8. कानूनों का अनुपालन: विक्रेता यह आश्चस्त करता है कि वह वस्तु और उनके उत्पादन, पूर्णता या बिक्री का उल्लंघन नहीं करेगा या क्रेता को तीसरे पक्ष के किसी भी अधिकार या किसी भी कानून, नियमों, विनियमों, या उन आदेशों का उन देशों में उल्लंघन करने का कारण नहीं बनेगा, जिन देशों में वस्तुएं निर्मित की गयी हों और जिन देशों में वे भेजी जाएंगी। विक्रेता यह बताते हुए आश्चस्त करता है कि विक्रेता, विक्रेता के कर्मचारी, विक्रेता के प्रतिनिधि और विक्रेता उप-ठेकेदार कोई भुगतान नहीं करेंगे या किसी सरकारी अधिकारी को कोई लाभ प्रदान नहीं करेंगे, सरकारी अधिकारी को किसी भी सरकारी कार्य या क्रेता या वस्तु की मदद करने का निर्णय लेने के लिए ऐसे सरकारी अधिकारी के लिए एक अनुचित अभिप्रेरण के रूप में, क्रेता या वस्तुओं से संबंधित किसी भी प्रस्ताव और परियोजना को संस्थापनजनक बनाने या अनुमोदन करने के लिए, या अन्यथा अनुचित रूप से क्रेता की व्यावसायिक गतिविधियों या वस्तुओं को लाभ पहुंचाने के लिए कोई भुगतान या किसी भी वस्तु या लाभ की पेशकश नहीं करेंगे, चाहे वह कितने भी मूल्य का हो। क्रेता या किसी अन्य कंपनी की ओर से विक्रेता द्वारा सरकारी अधिकारी को कोई अनुचित भुगतान करने या लाभ देने या उसका कारण बनने पर, क्रेता तुरंत आदेश को समाप्त कर सकता है। विक्रेता को ऐसी स्थिति में होने वाले सभी क्षति और हानि को उठाना होगा।
9. रोजगार का समान अवसर/सकारात्मक कार्रवाई: यदि विक्रेता की वस्तुओं की आपूर्ति यूनाइटेड स्टेट्स सरकार (सरकार के अंतिम ग्राहक होने सहित) से किसी भी तरह से संबंधित है, तो विक्रेता को यह चेतावनी दी जाती है कि वह सभी लागू संघीय अधिग्रहण विनियमों का पालन करे, जिसमें 52.222-21, गैर-प्रमाणित संस्थापनों का प्रमाणन; 52.272-22, पिछला अनुबंध और अनुपालन रिपोर्ट; 52.222-25, सकारात्मक कार्रवाई अनुपालन; 52.222-26, समान अवसर; 52.222-35, विशेष दिव्यांग और वियतनाम युग के पूर्व--सैनिकों के लिए सकारात्मक कार्रवाई; 52.222-36, दिव्यांग

श्रमिकों के लिए सकारात्मक कार्रवाई; और 52.222-37, वियतनाम युग के विशेष दिव्यांग पूर्व-सैनिकों पर रोजगार रिपोर्ट शामिल हैं।

10. लाइसेंस: विक्रेता को वस्तु के विनिर्माण, निर्माण, बिक्री और आपूर्ति के संबंध में सभी मामलों में सभी भ्रष्टाचार विरोधी कानूनों के सख्त अनुपालन में आवश्यक सार्वजनिक निकायों से लाइसेंस, परमिट और निरीक्षण प्राप्त करके उनका भुगतान करना होगा।
11. इलेक्ट्रॉनिक संप्रेषण: विक्रेता को क्रेता द्वारा कोटेशन के अनुरोध में क्रेता द्वारा निर्दिष्ट इलेक्ट्रॉनिक संप्रेषण की विधि का पालन करना चाहिए और आदेश में पुष्टि करनी चाहिए, जिसमें इलेक्ट्रॉनिक निधि हस्तांतरण, खरीद-आदेश पारेषण, इलेक्ट्रॉनिक हस्ताक्षर और संप्रेषण की अपेक्षाएं शामिल हैं। क्रेता को आदेश की तारीख के बाद इलेक्ट्रॉनिक संप्रेषण की निर्दिष्ट विधि के लिए किसी भी संशोधन का पालन करना चाहिए।
12. आचार संहिता: विक्रेता यह बताता है कि वह सामग्री के बारे में जानता है और क्रेता द्वारा लागू की गई आचार संहिता का पालन करेगा, जिसकी एक प्रति [www.daycosupplier.com](http://www.daycosupplier.com) पर उपलब्ध है। विक्रेता को यह सुनिश्चित करना होगा कि उसके उप-आपूर्तिकर्ता, अधिकारी और कर्मचारी उस आचार संहिता का पालन करें।
13. छूट: जब तक क्रेता स्पष्टतः लिखित रूप से हस्ताक्षर करके उस उल्लंघन या उपबंध से छूट नहीं देता है, तब तक क्रेता के लिए किसी भी उल्लंघन की या इन शर्तों के किसी भी उपबंध से छूट प्रभावी नहीं है।
14. भाषा: यदि वैश्विक शब्दावली या उनसे संबंधित किसी भी दस्तावेज को विक्रेता को अंग्रेजी के अलावा किसी अन्य भाषा में उपलब्ध कराया जाता है और संस्करणों के बीच टकराव या विसंगतियां हैं, तो अंग्रेजी भाषा के संस्करण नियंत्रण करेंगे।